

## JAPANISCH-DEUTSCHES ZENTRUM BERLIN (JDZB) THE JAPAN FOUNDATION (JF)

### PROGRAMMENTWURF

für das virtuelle Symposium

### Krisenkommunikation: Japanische und deutsche Perspektiven

im Gedenken an das Große Ostjapanische Erdbeben vor zehn Jahren

am Donnerstag, den 4. Februar 2021

von 09:00 – 11:00 MEZ / 17:00 – 19:00 JST

Stand: 29. Januar 2021

Sprachen: Deutsch und Japanisch mit simultaner Verdolmetschung

08:30 – 09:00	MEZ / Registrierung auf Zoom	16:30 - 17:00 JST
08:55	Organisatorische Hinweise (JDZB)	16:55 JST
<b>09:00 – 09:10</b>	<b>Begrüßung</b>	<b>17:00 JST</b>
09:00 – 09:05	Dr. Julia MÜNCH (Generalsekretärin; Japanisch-Deutsches Zentrum Berlin (JDZB), Berlin, Deutschland)	
09:05 – 09:10	Prof. Dr. AIZAWA Keiichi (Direktor; Japanisches Kulturinstitut Köln (The Japan Foundation), Köln, Deutschland)	
<b>09:10 – 09:30</b>	<b>Keynote-Reden: Die Rolle von Fachleuten bei der Kommunikation in Krisenzeiten</b>	<b>17:10 JST</b>
	Moderator: Dr. med. Jakob SIMMANK (Redakteur im Ressort Wissen; ZEIT ONLINE, Berlin, Deutschland)	

Prof. Dr. NISHIURA Hiroshi (Professor für Health and Environmental Sciences; Graduate School of Medicine and Faculty of Medicine, Kyōto University, Kyōto, Japan)

Prof. Dr. Melanie BRINKMANN (Professorin am Institut für Genetik; Technische Universität Braunschweig & Leiterin der Arbeitsgruppe „Virale Immunmodulation“; Helmholtz Zentrum für Infektionsforschung (HZI), Braunschweig, Deutschland)

09:30 – 11:00	<b>Podiumsdiskussion:</b> <b>Wie kommuniziert man COVID-19 und andere Krisen? Japanische und deutsche Erfahrungen</b> Moderator: Dr. med. Jakob SIMMANK (Redakteur im Ressort Wissen; ZEIT ONLINE, Berlin, Deutschland)	<b>17:30 JST</b>
	Prof. SEKIYA Naoya (Associate Professor; Graduate School of Interdisciplinary Information Studies & Member; Center for Integrated Disaster Information Research (CIDIR), The University of Tōkyō, Tōkyō, Japan)	
	Prof. Dr. Annika SCHACH (Professorin, Abteilung Information und Kommunikation, Fakultät III – Medien, Information und Design; Hochschule Hannover, Hannover, Deutschland)	
	Prof. Dr. Constanze ROSSMANN (Inhaberin der Professur für Kommunikationswissenschaft mit Schwerpunkt Soziale Kommunikation & Vizedirektorin; ErfurtLab, Universität Erfurt, Erfurt, Deutschland)	
	SHIOZAKI Akihisa (Rechtsanwalt und Partner; NAGASHIMA OHNO & TSUNEMATSU, Tōkyō, Japan)	
	Q & A	
11:00	Ende des Symposiums	19:00 JST